S^ino S A B | Edition Moeck Nr. 1117

FRANZÖSISCHE MÄRSCHE

aus der Sammlung von Philidor l'ainé

Herausgegeben von
VOLKER ROTH

Partitur und 4 Stimmen

MOECK

Die Druckqualität dieser Datei entspricht nicht der Druckausgabe!

Der Sammelband, dem die vorliegenden Märsche und Airs entnommen sind, trägt den Titel:

The collection from which the present marches and airs are taken is titled:

Le recueil dont font partie les Marches et les Airs présentés ici porte le titre suivant:

Partition de Plusieurs Marches et batteries de tambour tant francoises qu' étrangères, avec les Airs de fifre et des hautbois à 3 et 4 parties et Plrs. Marches de timballes et de trompettes à cheval avec les Airs de Carousel en 1686, Et les appels et fanfares de trompe pour la Chasse. Recueilly par Philidor l'ainé ordinaire de la musique du Roy et Garde de la Bibliothèque de Musique L'an 1705.

Diese Quelle ist in einer originalgetreuen Abschrift des Musikologen und Bibliothekars Charles Malherbe (1853-1911) erhalten und wird in der Bibliothek des Pariser Konservatoriums, heute Bestandteil der Bibliothèque Nationale, unter der Signatur Rés.F. 671 aufbewahrt.

Autor oder besser Kompilator dieser Sammlung ist André Danican Philidor (1647-1730), Sproß einer verzweigten Musikerdynastie, die über vier Generationen hinweg wichtige Ämter in der *Musique du Roi* inne hatte. Wie sein Vater Jean, sein Bruder Jacques (le cadet), sein Sohn Anne und sein Neffe Pierre führte ihn sein musikalischer Lebensweg vom Dienst in der *Grande Ecurie* über die *Chapelle Royale* bis in die unmittelbare Nähe des *Roi Soleil* als Mitglied der *Chambre du Roi.* Neben seiner Tätigkeit als Oboist, Krummhornist und Fagottist machte sich André (l'ainé) sowohl als fruchtbarer Komponist von *opéra-ballets* wie auch als Musikbibliothekar verdient.

Seine *Partition de Plusieurs Marches* bietet einen repräsentativen Querschnitt durch das Repertoire der *Grande Ecurie*, eines stark besetzten Bläsercorps, das zu militärischen Anlässen und prunkvollen Freiluftfestivitäten in den Versailler Gärten herangezogen wurde. Ein Großteil der Märsche sind sog. Regimentsmusiken, mit denen sich die verschiedenen Regimenter bei Paraden oder im Feld akustisch zu erkennen gaben.

Auf der Komponistenliste figurieren u.a. so illustre Namen wie der Jean-Baptiste Lullys, Martin Hotteterres, André und Jacques Philidors.

Die dem Original am nächsten kommende Besetzung besteht aus zwei Oboen, Englischhorn (Taille), Fagott und Tambourtrommel. Der durchdringende Freiluftklang dieser Stücke läßt sich auch durch ein Pommerensemble realisieren. Musikalisch durchaus vertretbar sind Blechbläser- oder Blockflötenbesetzungen.

Bochum, im Juli 1985

This source is to be found in a transcript, quite true to the original, by the musicologist and librarian Charles Malherbe (1853-1911) and is preserved in the Library of the Paris Conservatory, today part of the Bibliothèque Nationale, under the catalogue number Rés. F. 671.

Author, or better, compiler of this collection was André Danican Philidor (1647-1730), scion of a widespread dynasty of musicians, who, through four generations, held important positions in the *Musique du Roi.* Like his father Jean, his brother Jacques (le cadet), his son Anne and his nephew Pierre, his musical career led him from service in the *Grande Ecurie*, through the *Chapelle Royale*, to a place in direct proximity to the *Roi Soleil* as a member of the *chambre du roi.* In addition to his activities as oboist, crumhornist, and bassoonist, André (l'ainé) earned recognition for his services as a prolific composer of *opéra-ballets* and as a music librarian.

His *Partition de Plusieurs Marches* offers a representative sample of the repertoire of the *Grande Ecurie*, a strongly-cast corps of wind instruments which was called into service on military occasions and at the lavish open-air festivities in the gardens of Versailles. A large number of the marches are so-called "Regimentmusic," with which the various regiments identified themselves on parade or in the field.

Among the list of composers appear such illustrious names as those of Jean-Baptiste Lully, Martin Hotteterre, and André and Jacques Philidor.

The ensemble which would come the closest to approaching the original would consist of two oboes, english horn (taille), bassoon and military drum. The thoroughly open-air character of these pieces could also be realized by an ensemble of pommers (a type of shawm). Also justifiable from a musical standpoint would be a brass or recorder ensemble.

Translation: R. Maxym

Bochum, July, 1985

Le musicologue et bibliothécaire Charles Malherbe (1853-1911) fit de ce recueil une copie conforme que la Bibliothèque du Conservatoire de Paris (intégrée maintenant à la Bibliothèque Nationale) conserve sous la signature Rés. F. 671.

L'auteur de ce recueil, disons plutôt son compilateur, est André Danican Philidor (1647-1730). Il est issu d'une grande famille de musiciens dont quatre générations occupèrent des postes importants dans la *Musique du Roi.* Comme celle de son père Jean, celle de son frère Jacques (dit le cadet), celle de son fils Anne et celle de son neveu Pierre, sa carrière débuta au service de la *Grande Ecurie*, se poursuivit à la *Chapelle Royale*, et se termina dans l'entourage immédiat de Louis XIV, à la *Chambre du Roi.* André (dit l'aîné) Danican Philidor n'était pas seulement hautboiste, cromorniste et bassoniste. Les nombreux *opéra-ballets* qu'il composa et le travail qu'il effectua à la Bibliothèque de Musique méritent l'attention.

La *Partition de Plusieurs Marches* offre un bon aperçu général du répertoire typique exécuté par la *Grande Ecurie*, corps militaire d'harmonie à fort effectif, lors de cérémonies militaires ou de festivités de plein air données avec pompe dans les Jardins de Versailles. Dans leur majorité, les Marches sont des airs de ralliement utilisés par les régiments dans les parades ou au combat.

Sur la liste des compositeurs de ce recueil figurent par exemple des noms aussi fameux que celui de Jean-Baptiste Lully, de Martin Hotteterre, de Jacques et d'André Philidor.

Une instrumentation avec 2 hautbois, un cor anglais (taille), un basson et un tambour, est celle qui approche le plus l'instrumentation originale. Un ensemble de bombardes, convient aussi aux sonorités puissantes de ces pièces pour plein air. Défendables du point de vue musical sont également des instrumentations avec des cuivres ou des flûtes à bec.

Traduction: E. Pirlich

Bochum, juin 1985

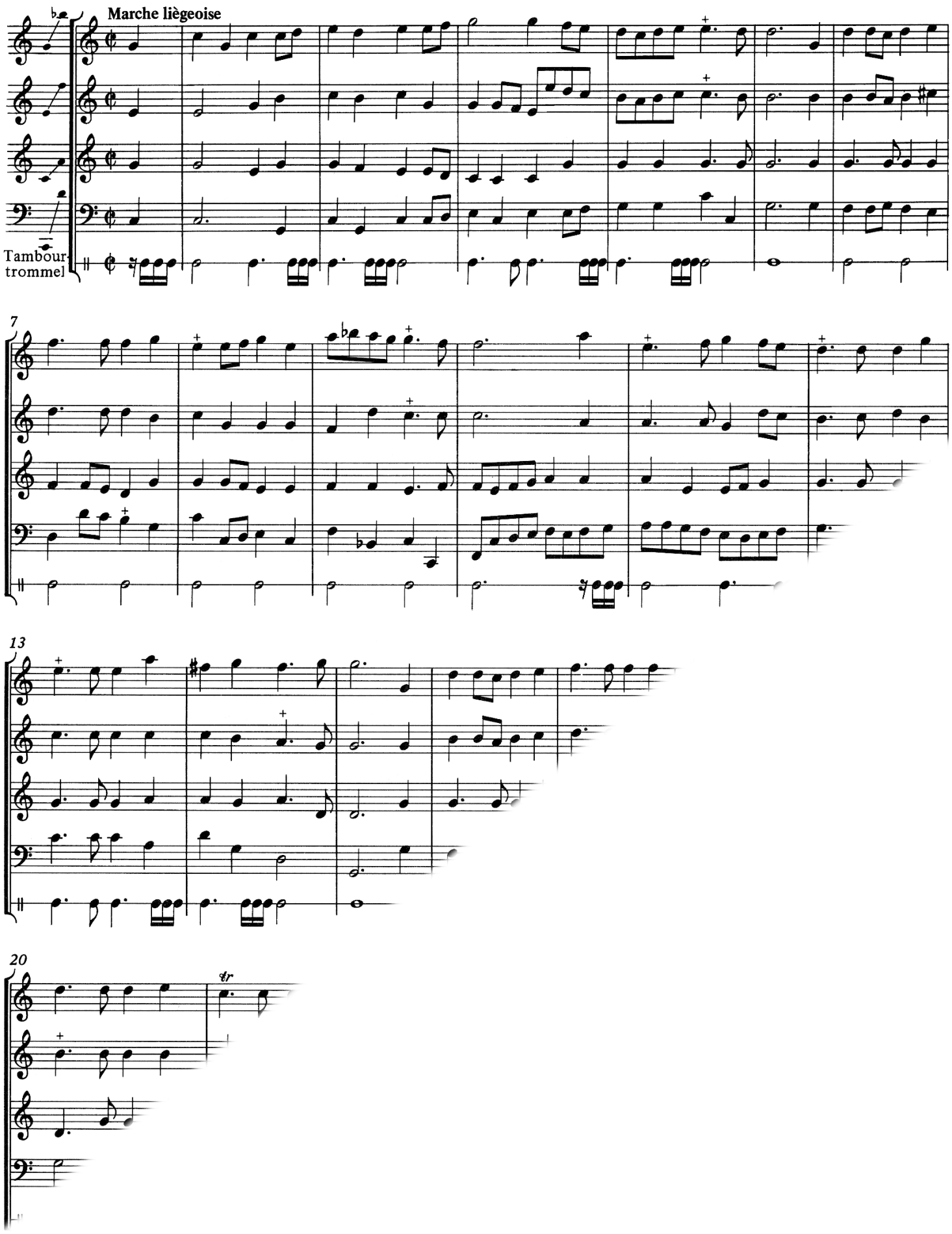
Volker Roth

Französische Märsche

aus der Sammlung von Philidor l'ainé

Herausgegeben von Volker Roth

L'air des hautbois par Philidor l'ainé

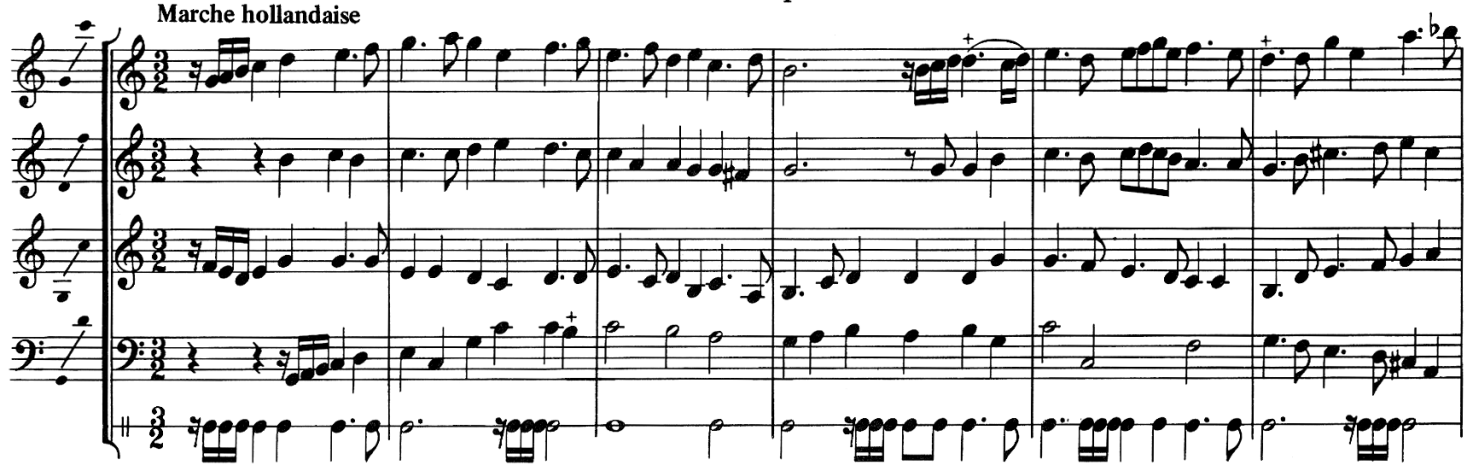


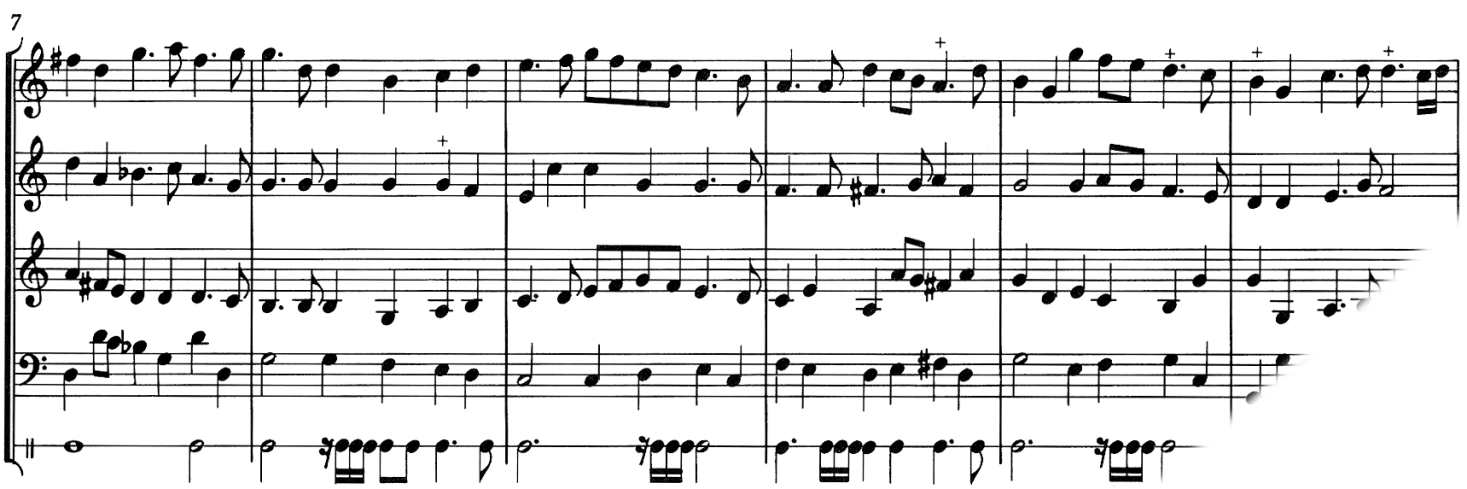
© 1988 by Moeck Verlag + Musikinstrumentenwerk, D-3100 Celle
Ed. Moeck Nr. 1117

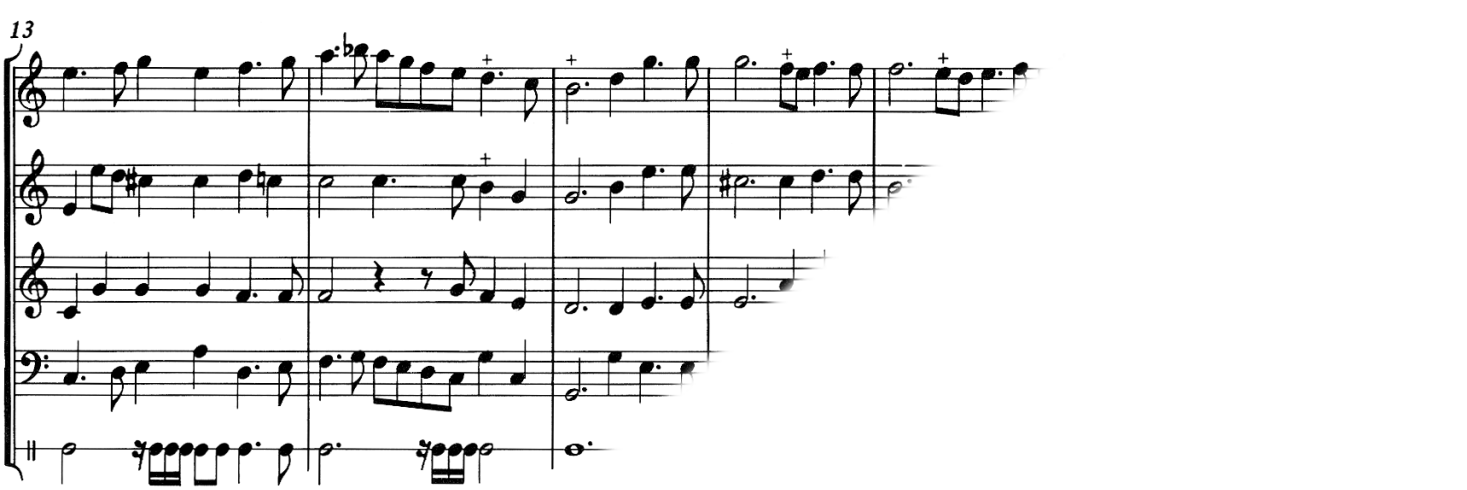
All rights reserved
Printed in the Federal Republic of Germany

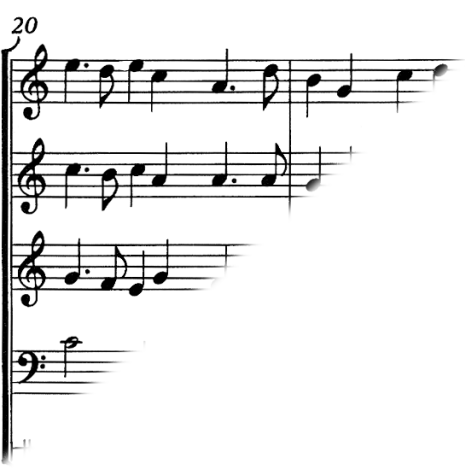
L'air des hautbois fait par Philidor l'ainé

Marche hollandaise



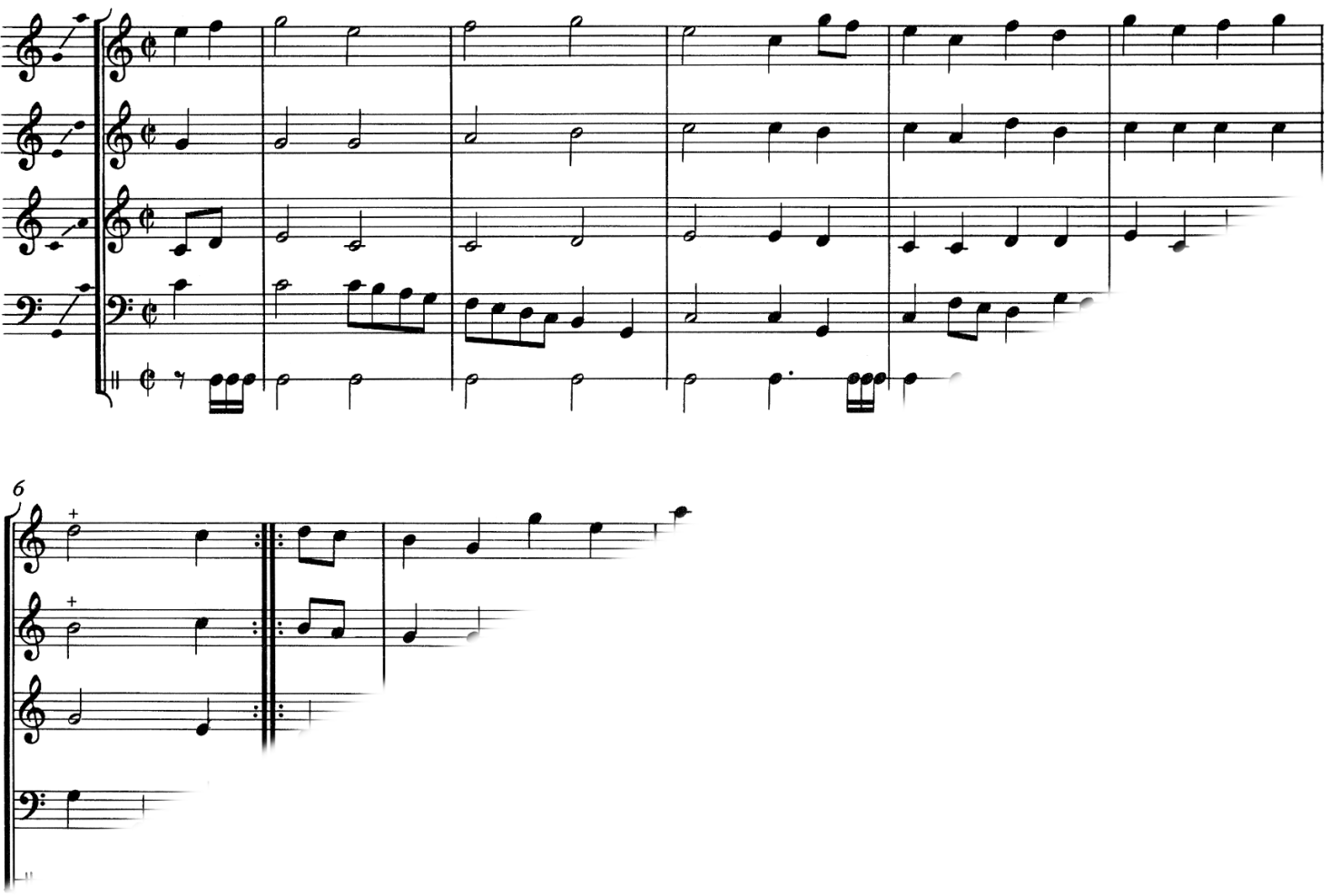




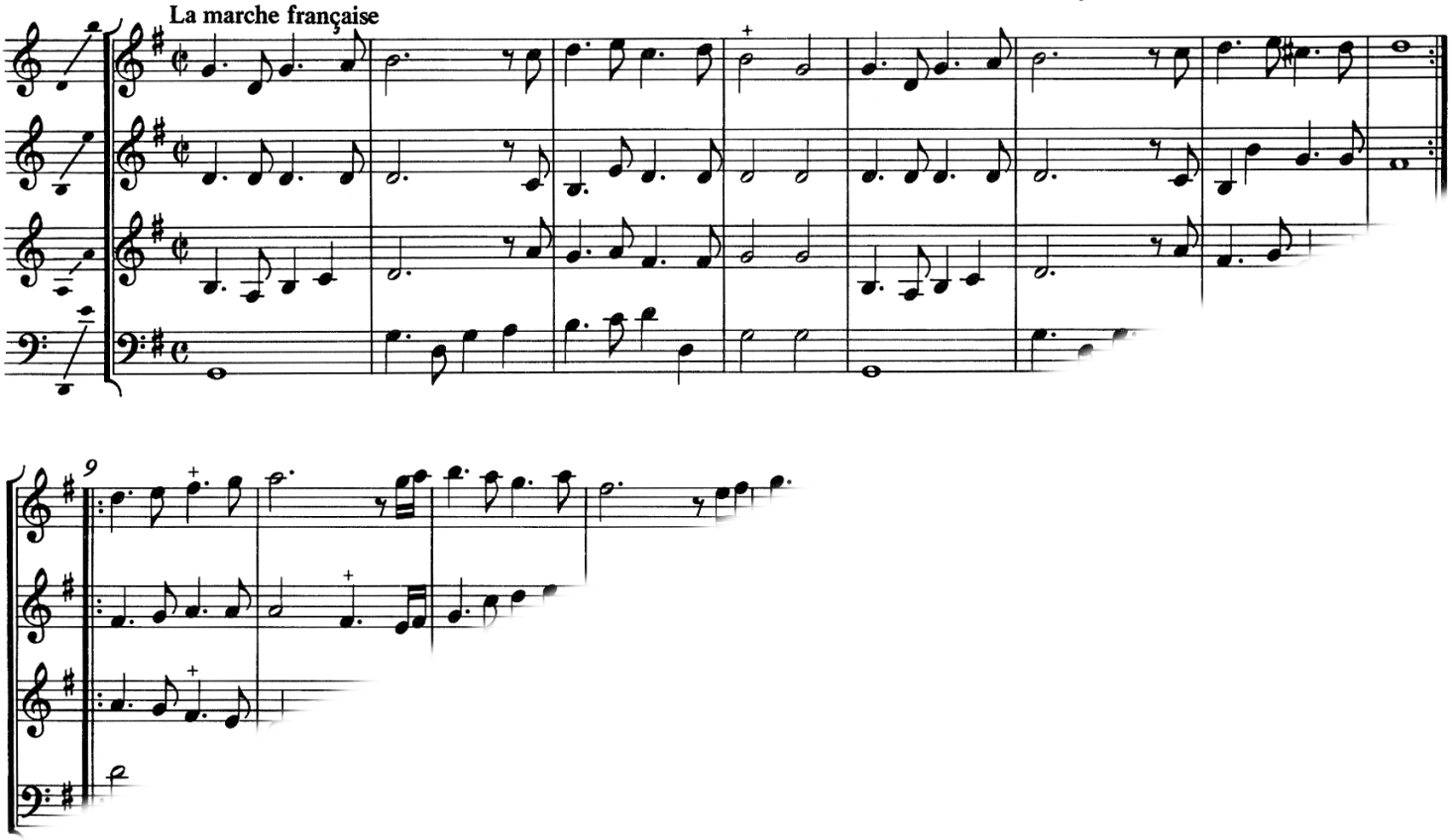


Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten · Any unauthorized reproduction is prohibited by law
Toute reproduction est interdite par la loi

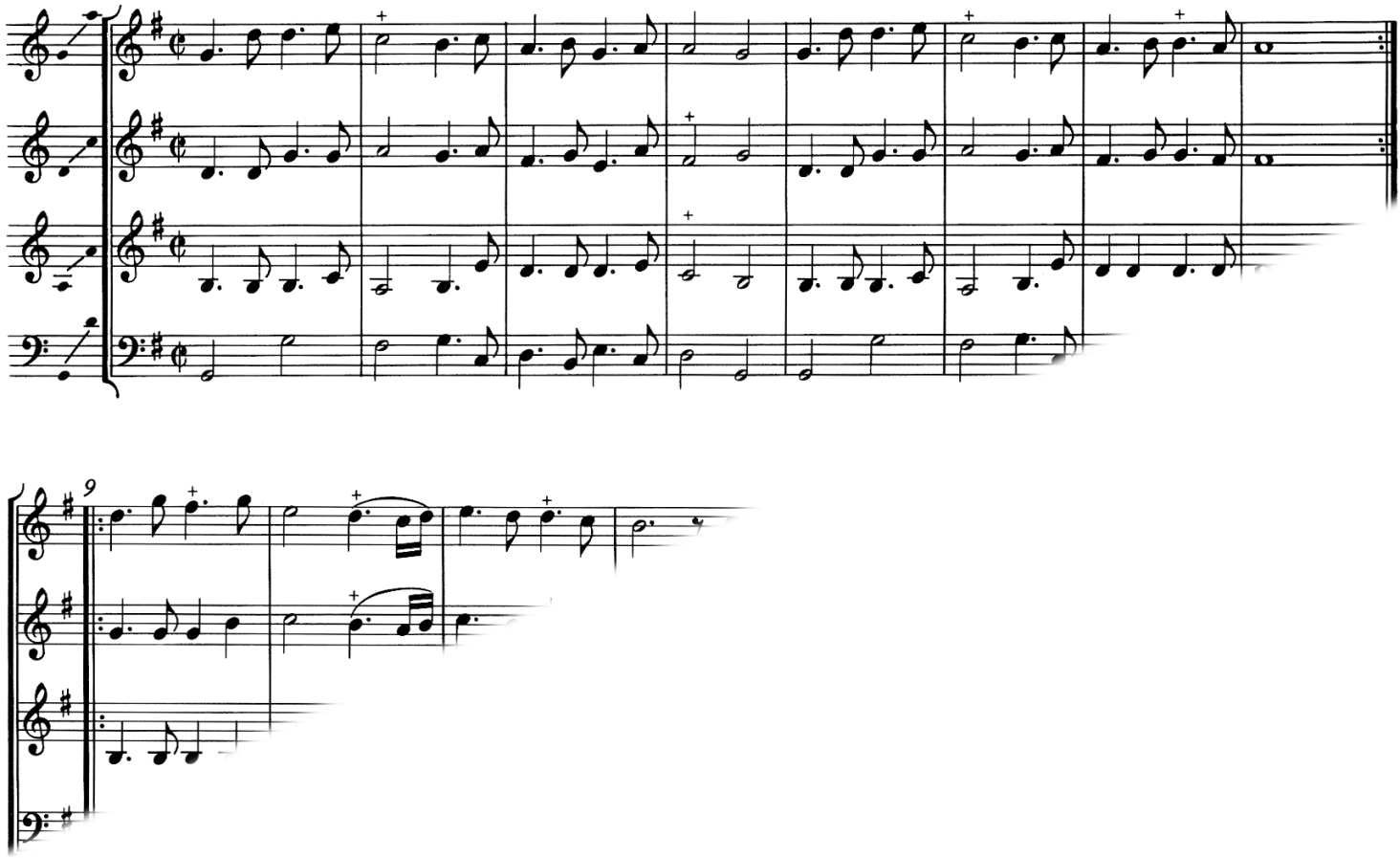
L'air des hautbois fait par Philidor le cadet



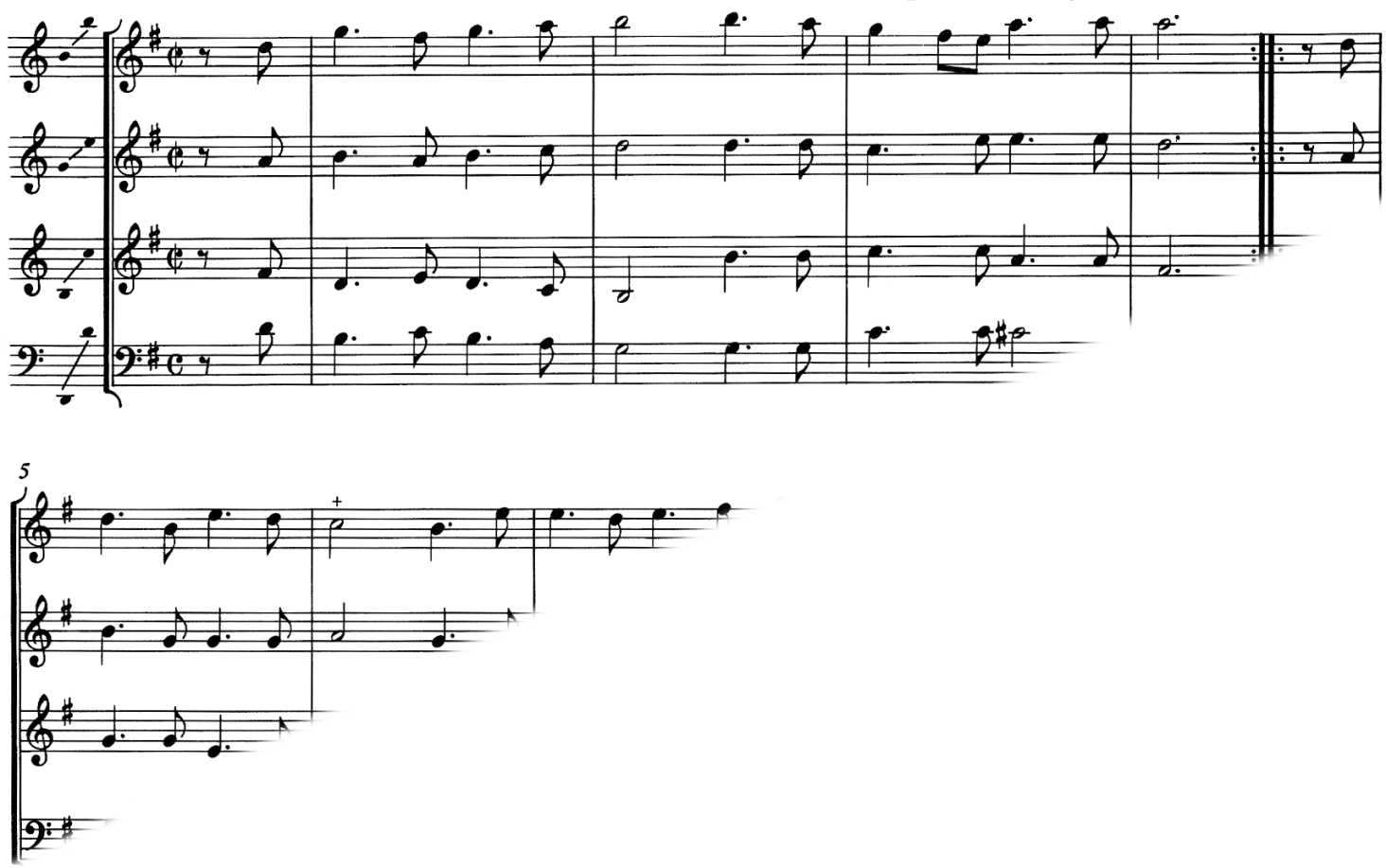
1. Air pour les hautbois fait par Mr. de Lully



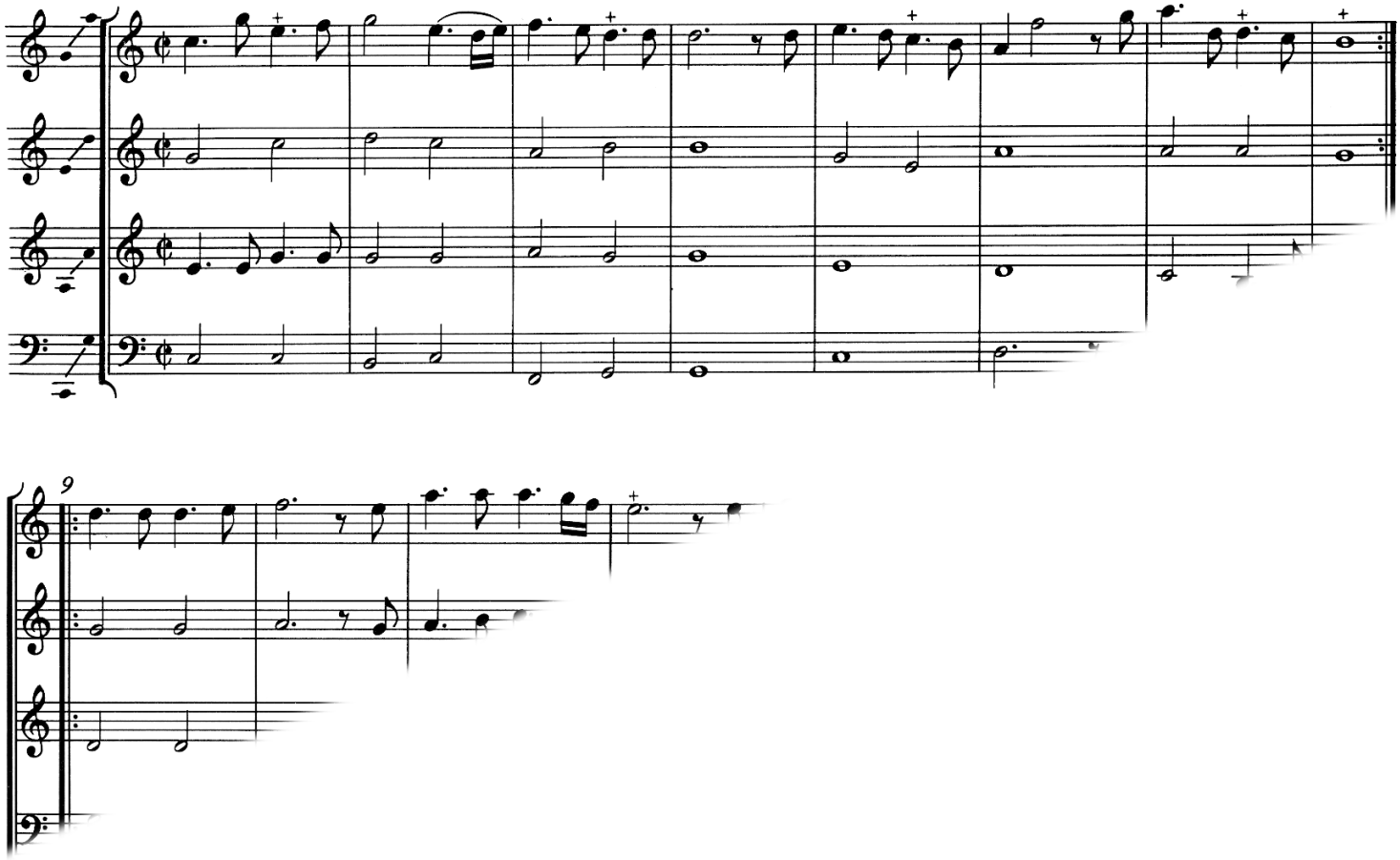
2. Air ensuite par Mr. de Luly



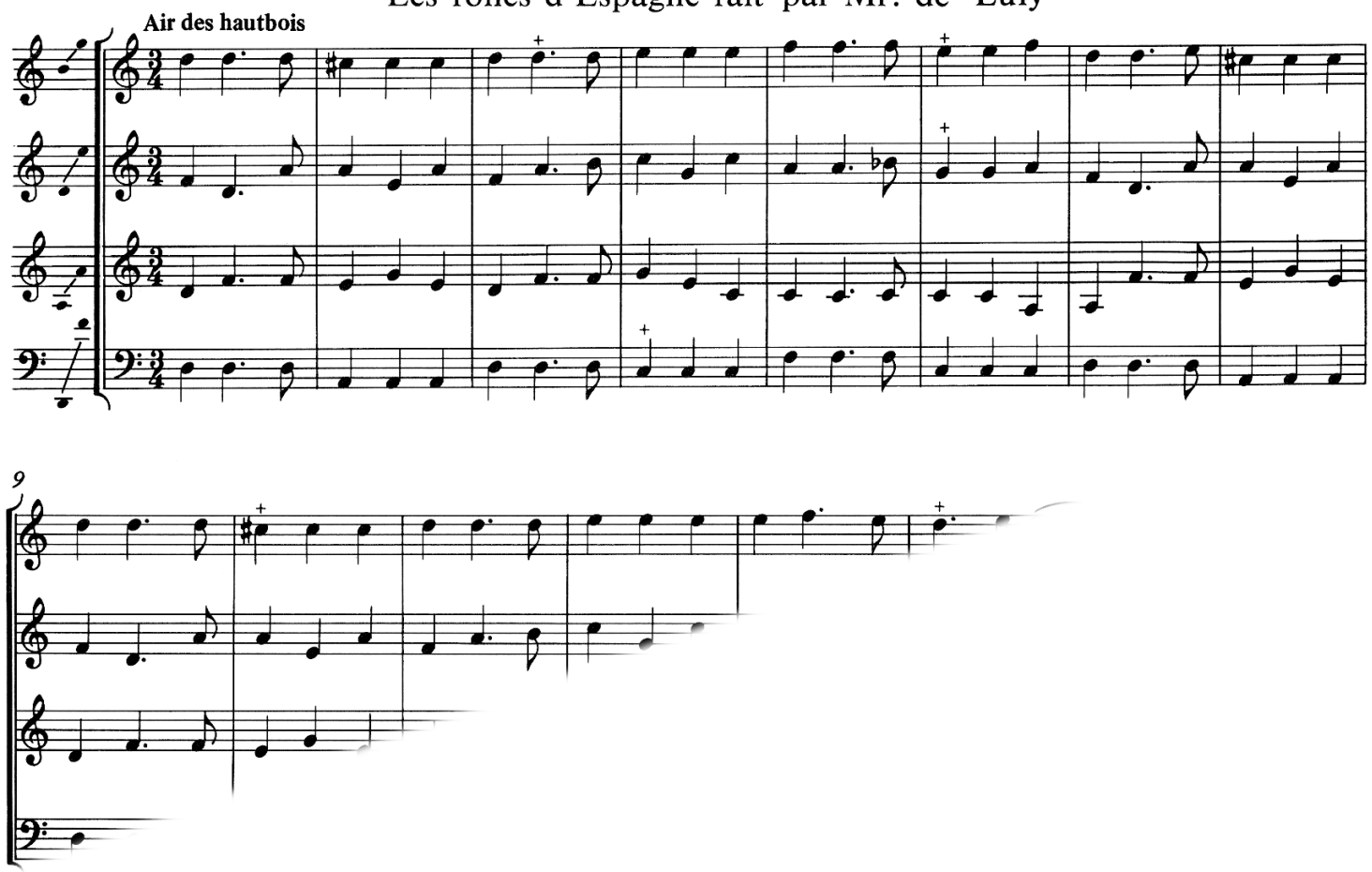
3. Air par M. de Molière de la Musique du Roy



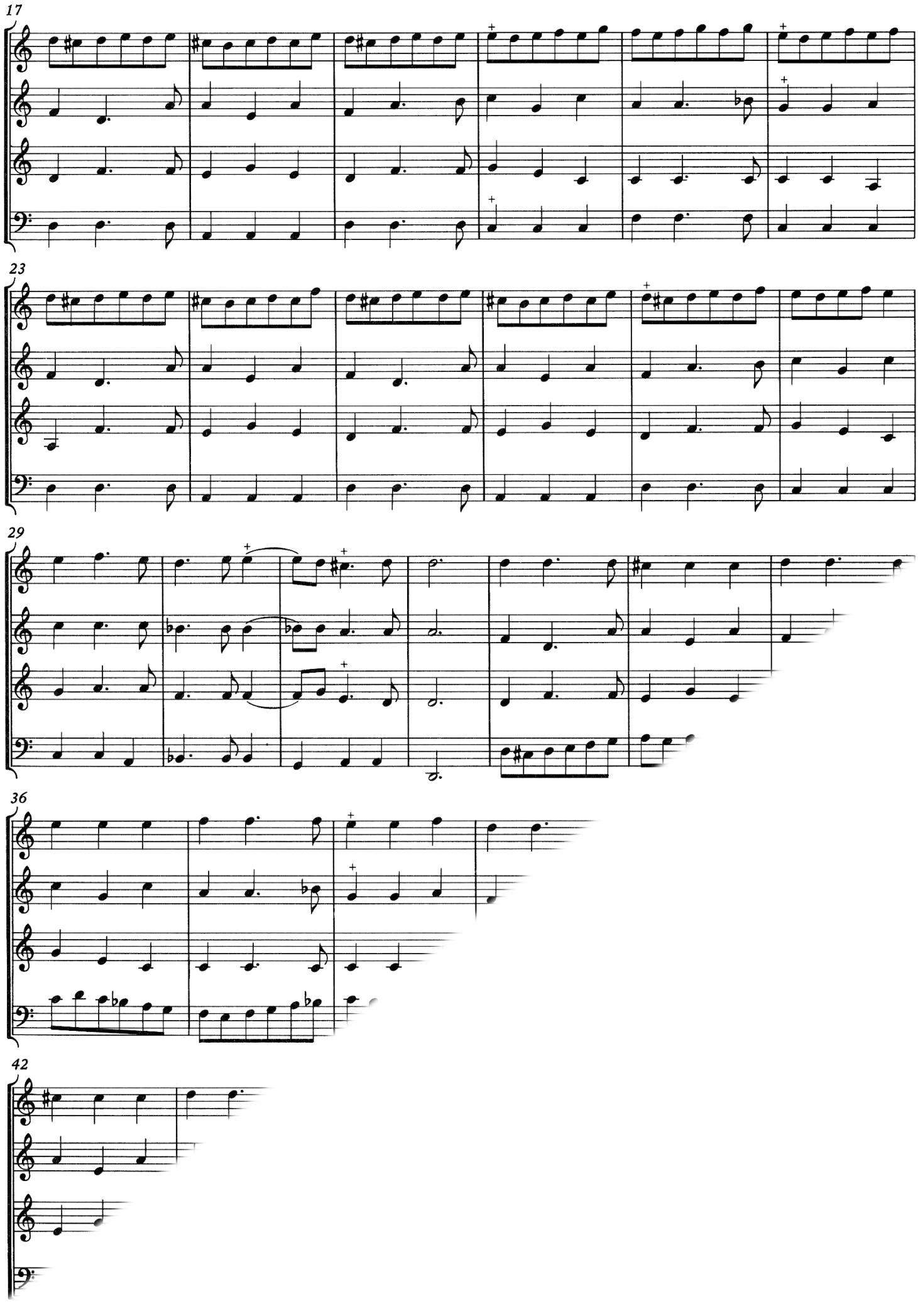
4. Air de Mr. de Luly



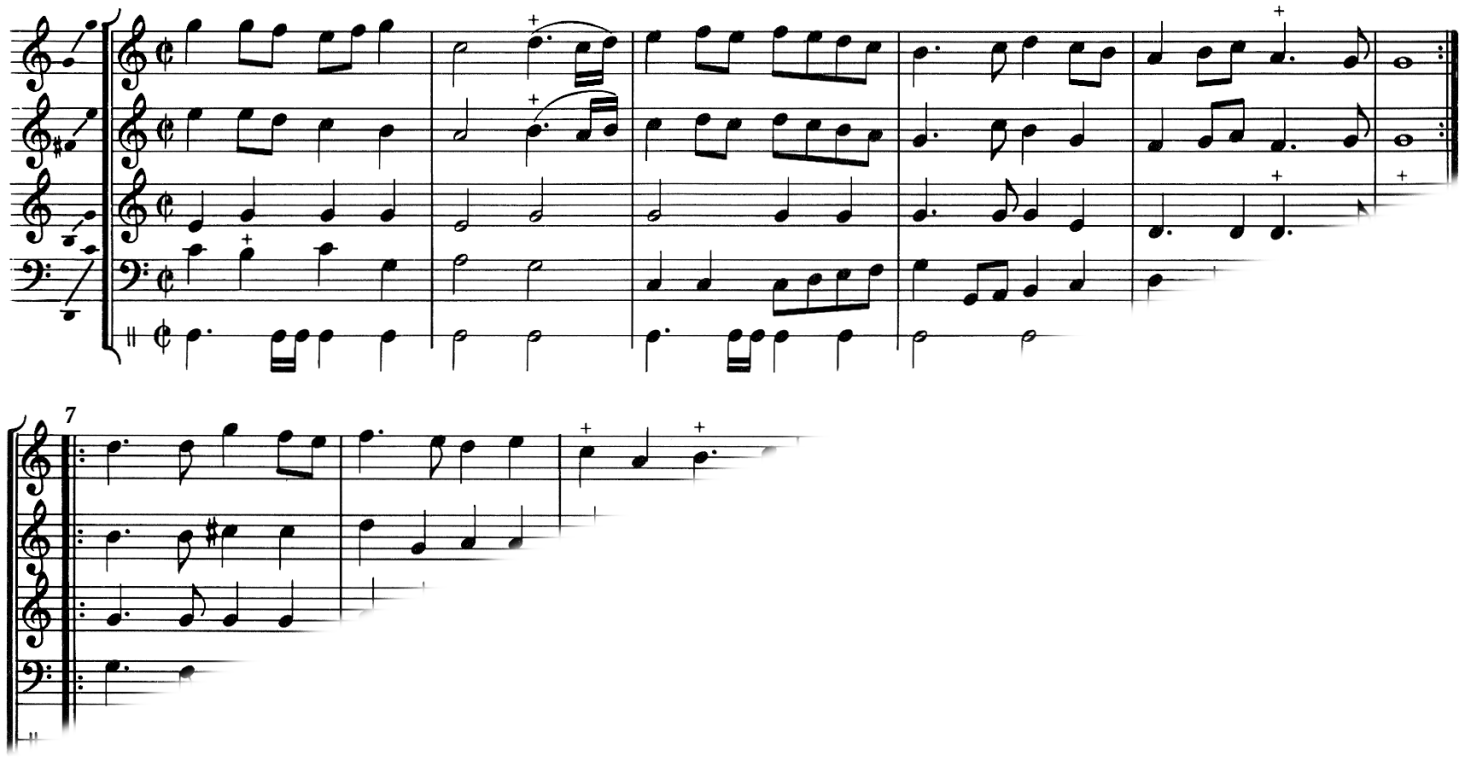
Les folies d'Espagne fait par Mr. de Luly



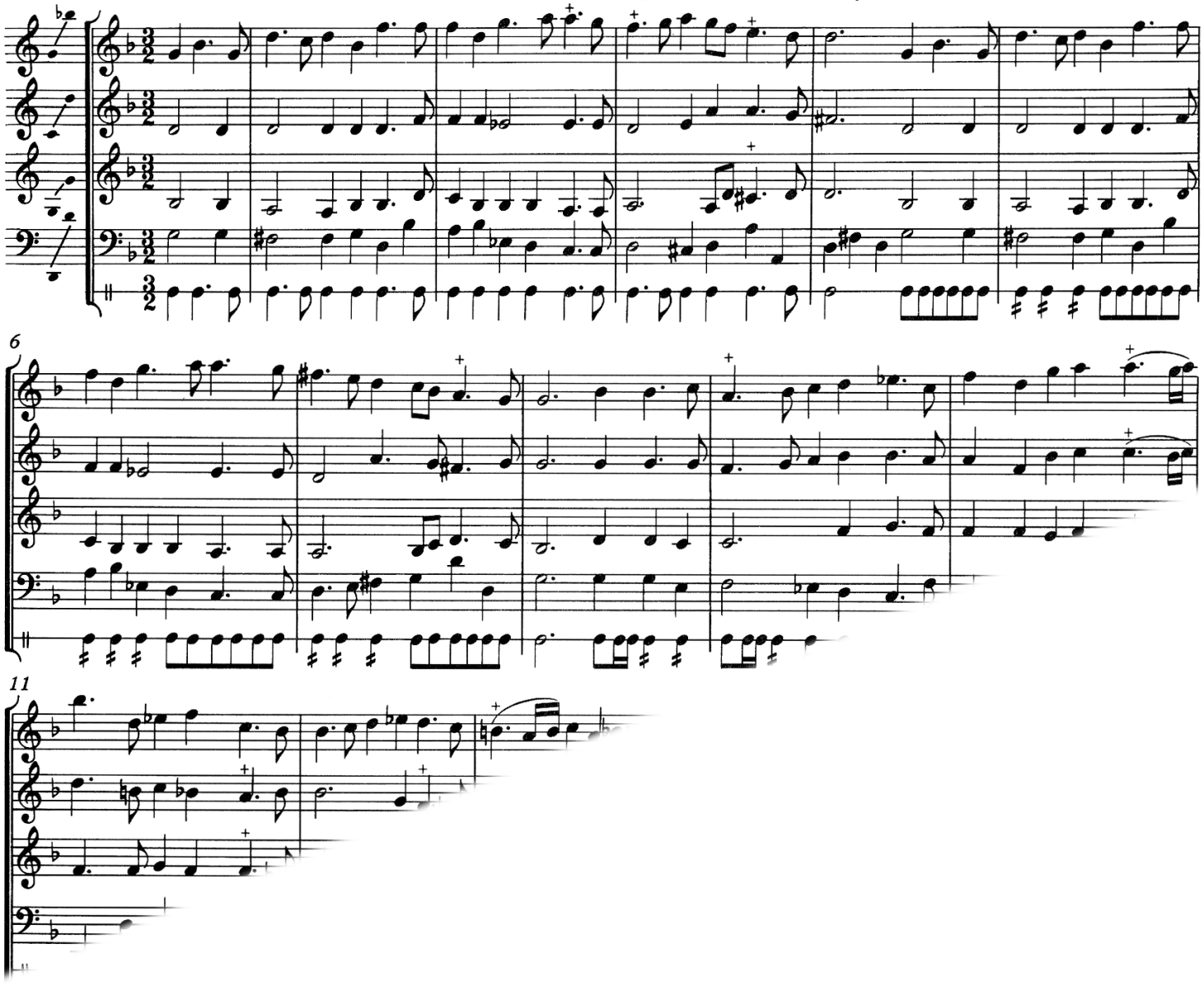
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. Any unauthorized reproduction is prohibited by law
Toute reproduction est interdite par la loi


17
23
29
36
42

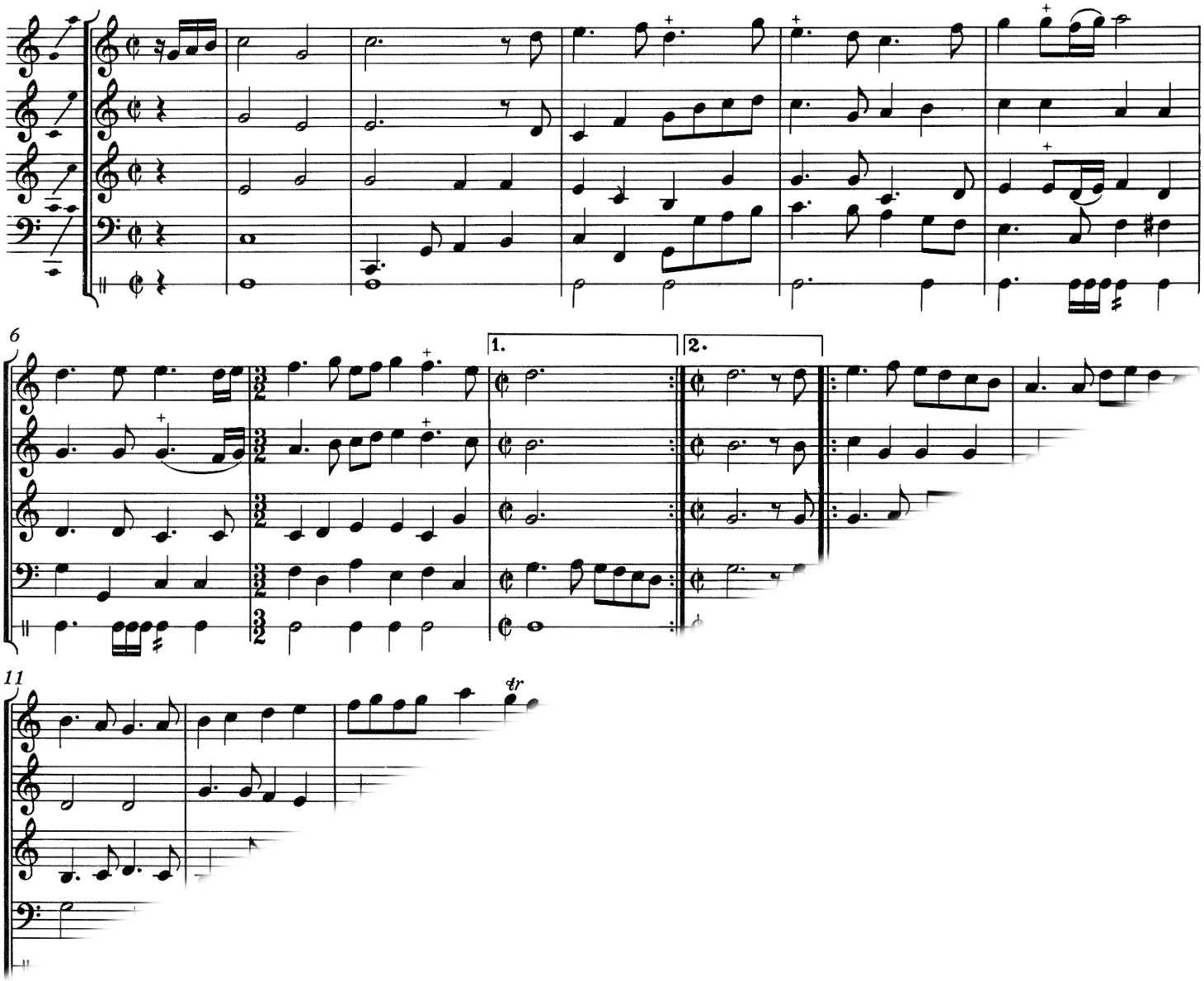
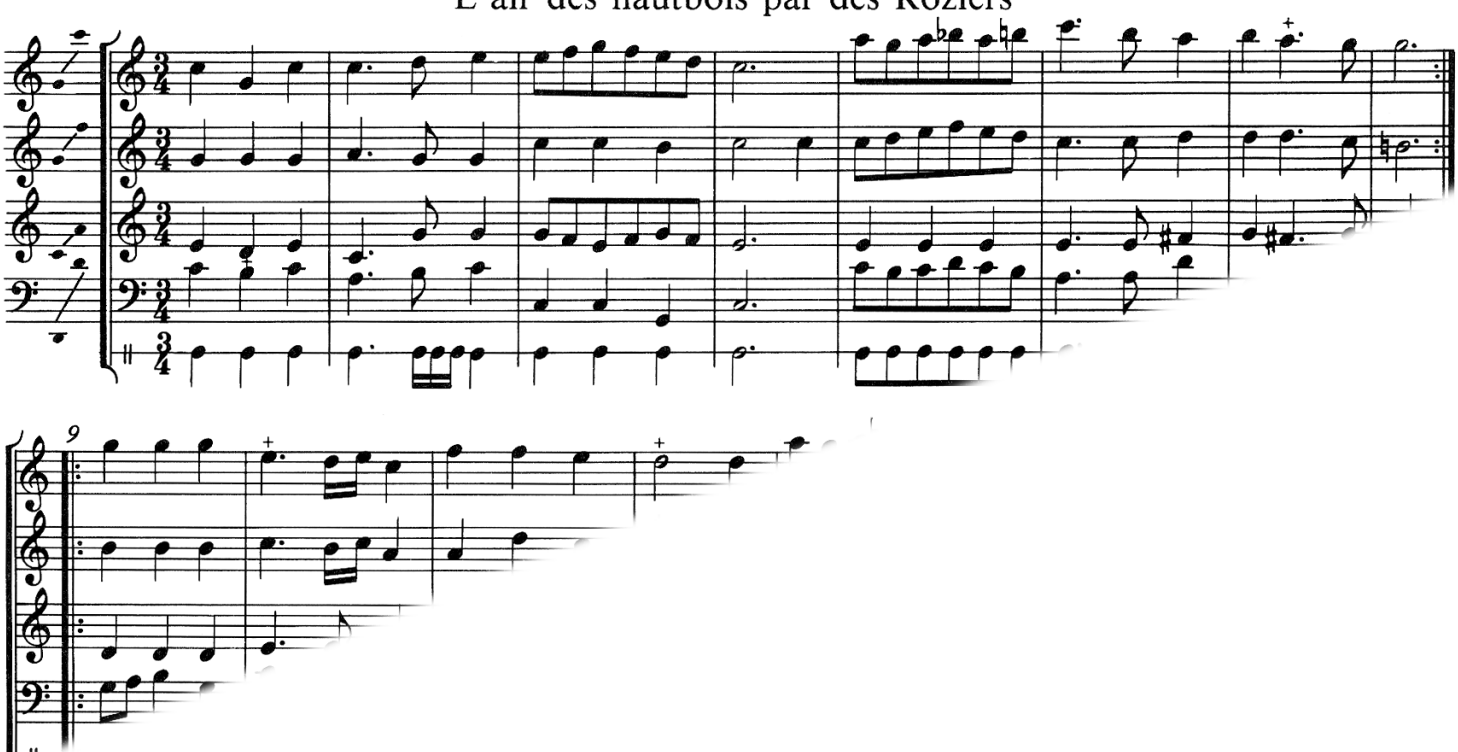
L'air des hautbois fait par Mr. de Luly



L'air des hautbois fait par Mr. de Luly



L'air des hautbois fait par M. Martin Hotteterre



L'air des hautbois par des Roziers